

# Adecuación de la Iglesia de Santa Lucía como Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía

*Adaptation of the church of Santa Lucía for the Documentation Centre of Performing Arts in Andalucía*

MIGUEL BRETONES DEL POZO, ARQUITECTO

Este discreto y contenido proyecto, ha conseguido resolver de forma inteligente, las complejas necesidades planteadas por sus clientes sin, por ello, ser agresivos con un edificio que forma parte de la historia de la ciudad de Sevilla. *This discreet and restrained project has managed to intelligently resolve the necessities of its clients without being too aggressive with a building which is part of the history of Seville.*

El edificio sobre el que se actúa es una Iglesia construida en el siglo XIV, formada por tres naves, una central y dos laterales más estrechas, separadas por arcos de ladrillo que descansan sobre grandes pilares rectangulares también de ladrillo. La nave central es la de mayor altura y está cubierta con teja árabe a dos aguas mientras que las naves laterales, más bajas, se cubren vertiendo a un único lado. El ábside adopta una forma irregular, seguramente debido a haber estado adosado a una medianera.

El edificio ha sufrido gran cantidad de agresiones desde la desaparición de la parroquia en 1.868, fecha en que fue incautada por el Estado y vendida a un particular, agresiones que han supuesto la pérdida de toda su techumbre de madera, el traslado de su portada en 1929 a la Iglesia de Santa Catalina y la adición de una pequeña construcción de dos plantas en su lado Sur.

La intervención debía de adecuar el edificio para que en él se pudiera ubicar el Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía y, además de albergar diariamente al personal adscrito al centro, almacenar toda la documentación y material disponible. Así, se han mantenido los aseos y los despachos de dirección, en el cuerpo de dos plantas añadido en el lado Sur de la Iglesia y se ha acondicionado la gran sala formada por las tres naves de la Iglesia y la capilla lateral, para zonas de trabajo, de archivo y protección de documentación, y de consulta abierta o restringida.

Para ello, por un lado se crea una zona elevada en una de las naves laterales de la iglesia, que permite trazar, bajo un suelo técnico, la red de conductos de climatización que conectan con la maquinaria exterior situada en el patio anexo y, por otro lado, en las otras dos naves de la iglesia (central y otro lateral), se crea una red de mobiliario, formado principalmente por estanterías, que compartimentan ese gran espacio único y va creando, con su trazado, distintas áreas de trabajo. Ese mobiliario, aunque pertenece a un modelo de una marca determinada, se ha modificado mediante piezas especiales diseñadas a medida que permiten distribuir adecuadamente parte de las instalaciones

de la sala, principalmente la impulsión de la instalación de climatización, que es imprescindible para conservar la documentación allí archivada.

*The building in question is a church built in the 14th century made up of three naves, one central and the two lateral ones slightly narrower and separated by brick arches which rest on large rectangular pillars, also brick. The central nave is the highest and has a gabled roof with Arabic tiles, while the roofs of the lower lateral naves are sloped towards one side. The apse has an irregular shape, likely due to having been attached to a party wall.*

*The building has endured many assaults since the disappearance of its parish in 1868, when it was seized by the state and sold to a private owner. Subsequently it suffered the loss of all of its wooden roofing, the transfer of its doors to the Santa Catalina church in 1929, and the addition of a small two-storey structure on its southern side.*

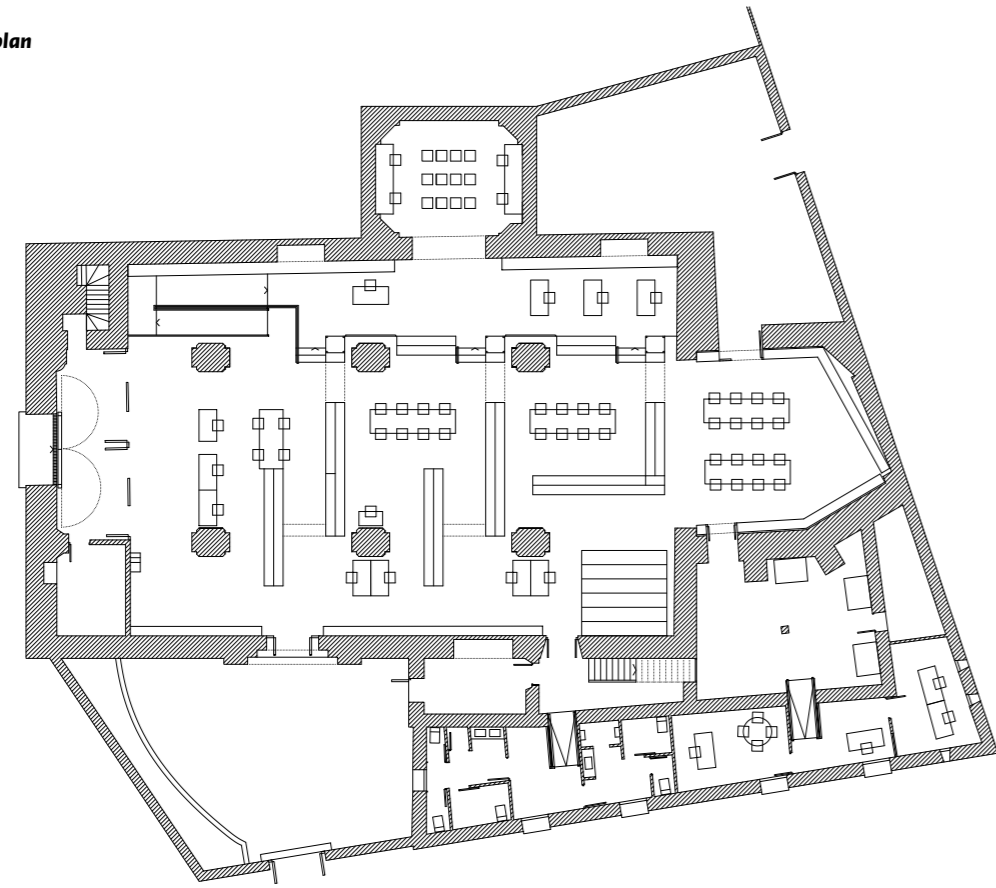
*The intervention was tasked with adapting the building to host the Documentation Centre of the Performing Arts in Andalucía and its daily staff members, as well as storing all of its available documentation and materials. Thus the bathrooms and management offices have been maintained in the two-storey annex on the southern side, and the large hall made up of the three naves and the lateral chapel has been adapted for use as areas for work, archival and protection of documentation, and open or restricted consultation.*

*To this end, on one hand an elevated zone has been created in one of the lateral naves which, through an access floor, allows for the passage of the network of ventilation ducts which are connected to the exterior machinery located in the adjacent courtyard. On the other hand, in the other two naves (central and lateral) a network of furniture has been created, primarily made up of shelving, which compartmentalises this large space and generates distinct work areas. Though it belongs to a model from a particular brand, this furniture has been modified through custom-built pieces that allow for part of the room's installations to be suitably distributed, particularly the air-conditioning system which is essential to preserve the documents which are archived there.*





Planta general / General floor plan

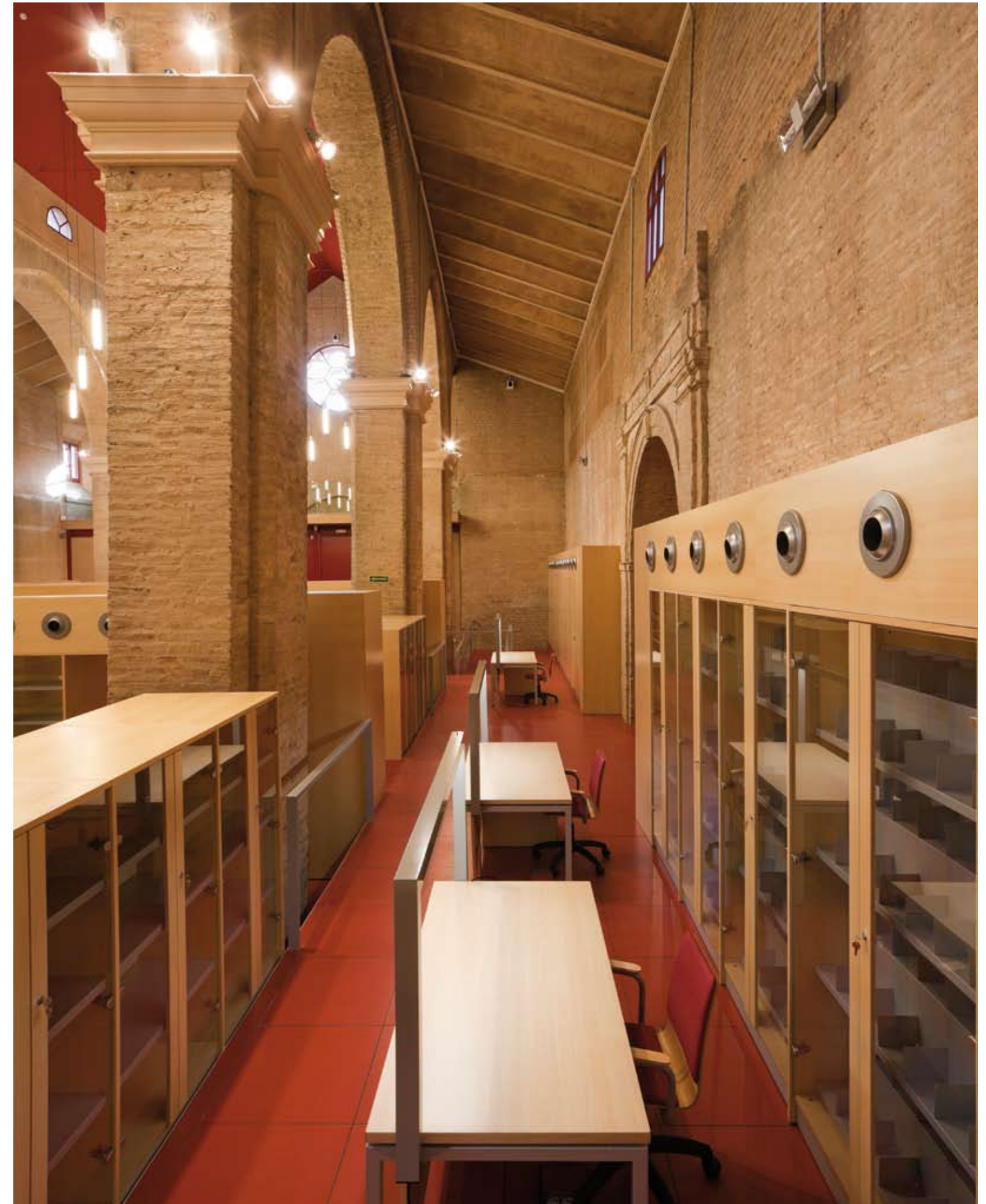


La intervención debía de adecuar el edificio para el nuevo uso. Para ello se crea una zona elevada en una de las naves laterales de la iglesia, que permite trazar, bajo un suelo técnico, la red de conductos de climatización. Por otro lado, en las otras dos naves, central y lateral, se crea una red de mobiliario, formado principalmente por estanterías, que compartimenta ese gran espacio único y va creando, con su trazado, distintas áreas de trabajo.

*The intervention set out to adapt the building for the new use. To this end, a raised zone was created in one of the lateral naves of the church that allows the HVAC piping network to be laid under a technical floor. Moreover, in the other two central and lateral naves, a network of furniture has been created that mainly comprises shelving to partition this large open-plan space and thus outlines different work areas.*







Adecuación de la Iglesia de Santa Lucía como Centro de Documentación de las Artes Escénicas de Andalucía / Adaptation of the church of Santa Lucía for the Documentation Centre of Performing Arts in Andalucía

**Situación Site:** Santa Lucía nº 10, Sevilla, Spain. **Arquitecto Architect:** Miguel Bretones del Pozo (SSW arquitectos). **Arquitecto Técnico Technical Architect:** Enrique Lerma Dorado. **Colaboradores Collaborators:** DiMarq (Instalaciones), Fernando Moreno (3D), Eva Muñoz (3D). **Empresa Constructora Contractors:** E@sy 2000. **Superficie construida Built area:** 969,62 m<sup>2</sup>. **Presupuesto de ejecución material Budget:** 302.445,15 €. **Fecha de terminación de las obras Completion:** 04-2.012. **Promotor Promotor:** Agencia Andaluza de Instituciones Culturales, Junta de Andalucía. **Fotografía Photography:** Fernando Alda.

**Mobiliario (estanterías, mesas y sillas) Furniture (shelving, tables and chairs):** Metalundia [www.metalundia.es](http://www.metalundia.es)

Listado de industriales en / Suppliers list at [www.ondiseño.com/proyectos.php](http://www.ondiseño.com/proyectos.php)